



Amtsblatt

für den

Landkreis Eichsfeld

Jahrgang 2013

Heilbad Heiligenstadt, den 21.05.2013

Nr. 14

Inhalt

Seite

A Öffentliche Bekanntmachungen des Landkreises Eichsfeld

Öffentliche Ausschreibung gemäß VOB/A - Sanierung Parkplatz und Zufahrt / Regelschule Arenshausen - - Sanierung Außenanlagen / Grundschule Rustenfelde -	... 76
Öffentliche Ausschreibung gemäß VOB/A - Fassadensanierung / Grund- und Regelschule Leinefelde I -	... 79
Öffentliche Ausschreibung gemäß § 3 Abs. 1 VOL/A - Lieferung von Server und Netzwerktechnik –	... 81
Bekanntgabe der in der 25. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Mittwoch, den 06.03.2013 gefassten Beschlüsse	... 82

B Veröffentlichungen sonstiger Stellen

- keine

Herausgeber: Landkreis Eichsfeld

Bezugsmöglichkeiten: Das Amtsblatt kann beim Landkreis Eichsfeld/Stabsstelle Gremien- und Öffentlichkeitsarbeit, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt, **als Abonnement, Einzelausgabe oder blattweise** bezogen werden. Tel. : (03606) 650 -1240 / 1241 / 1242;
Preis je Doppelseite 0,10 € zuzüglich Versandkosten.

Erscheinungsweise: in der Regel dienstags,
auch unter der Internetadresse www.kreis-eic.de (Aktuelles, Amtsblatt)

Öffentliche Ausschreibung gemäß VOB/A
- Sanierung Parkplatz und Zufahrt / Regelschule Arenshausen -
- Sanierung Außenanlagen / Grundschule Rustenfelde -

- a) Auftraggeber(Vergabestelle): Landkreis Eichsfeld
Liegenschaftsamt
Friedensplatz 8
37308 Heilbad Heiligenstadt,
Tel.: 03606 / 650 2311, Fax: 03606 / 650 9090
- b) Vergabeverfahren: Öffentliche Ausschreibung, VOB/A
- d) Ausführung von Bauleistungen: 1) Sanierung Parkplatz und Zufahrt / Regelschule Arenshausen
2) Sanierung Außenanlagen / Grundschule Rustenfelde
- Vergabenummer: zu 1) 1/28/13 – Straßen- und Tiefbauarbeiten
zu 2) 1/29/13 – Straßen- und Tiefbauarbeiten
1/30/13 – Dachdeckerarbeiten
1/31/13 – Zaunbauarbeiten
- e) Ort der Ausführung: zu 1) Heiligenstädter Str. 34, 37318 Kirchgandern
zu 2) Hauptstr. 1 b, 37318 Rustenfelde
- f) Art und Umfang der Leistung: (alle angegebenen Mengen sind ca. Mengen)
- | | | |
|---------------|---------------------|--|
| zu 1) 1/28/13 | 1 Stück | Abbruch und Verfüllung eines Kohlebunkers |
| | 1 Stück | Abbruch und Verfüllung einer Kelleraußentreppe |
| | 500 m ² | Bitumenfläche aufnehmen und verwerten |
| | 1230 m ² | ungebundene Schicht aufnehmen und verwerten |
| | 500 m ³ | Bodenaushub |
| | 180 m | Entwässerungsleitungen |
| | 5 Stück | Straßeneinläufe |
| | 1230 m ² | Frostschutz- und Tragschicht |
| | 1230 m ² | Pflasterfläche |
| | 170 m | Borde |
| | 60 m ² | Oberboden / Rasen |
| | 20 m | Gittermattenzaun und Tor |
| zu 2) 1/29/13 | 860 m ² | Betonfläche abbrechen |
| | 860 m ² | Aushub |
| | 140 m | Borde ausbauen |
| | 70 m | Entwässerungsleitungen verlegen |
| | 27 m | Linienentwässerung |
| | 860 m ² | ungebundene TS / FSS |

Öffentliche Bekanntmachungen des Landkreises Eichsfeld
--

	860 m ²	Betonpflaster
	100 m	Borde
	6 Stück	Betonfundamente
	3 Stück	Carports als Hofüberdachung
	70 m ²	Oberboden / Rasenfläche
	1 Stück	Erneuerung einer Außentreppe (Gitterroste)
1/30/13	110 m ²	Abbruch Wellasbest
	110 m ²	Neudeckung aus Faserzement-Wellplatten
	26 m	Dachrinne
1/31/13	390 m	Abbruch Holzlattenzaun
	390 m	Gittermattenzaun

g) Erbringung von Planungsleistungen: nein

h) Aufteilung in Lose: nein (innerhalb der Vergabe-Nr. ist keine Aufteilung in Lose vorgesehen)

i) Ausführungsfrist: Juli 2013 – Oktober 2013

j) Nebenangebote: zugelassen

k) Anforderung der Vergabeunterlagen: Anforderungen schriftlich an: siehe a) Frau Dornieden

l) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:

zu 1) 1/28/13 - 8,00 € zu 2) 1/30/13 – 5,00 €

zu 2) 1/29/13 - 10,00 € zu 2) 1/31/13 – 5,00 €

Zahlungsweise: Banküberweisung

Empfänger: Landkreis Eichsfeld, Landratsamt

Kontonummer: 200003631

Bankleitzahl: 82057070

Geldinstitut: Kreissparkasse Eichsfeld

Verwendungszweck = Vergabenummer

(Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde und gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief oder Fax (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der unter k) genannten Stelle angefordert wurden. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind: Vergabestelle s. a)

Die Angebote sind abzufassen in: deutsch

Angebotsabgabe: schriftlich (eine digitale Angebotsabgabe ist nicht zulässig)

q) Angebotseröffnung:

- zu 1) 1/28/13 am 11.06.2013 um 10:30 Uhr
zu 2) 1/29/13 am 11.06.2013 um 11:00 Uhr
1/30/13 am 11.06.2013 um 11:30 Uhr
1/31/13 am 11.06.2013 um 12:00 Uhr

Ort: Verwaltungsgebäude Haus 4, 1.OG, Raum 201, Leinegasse 11, 37308 Heilbad Heiligenstadt

Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Bieter und ihre Bevollmächtigten

r) geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen

t) Rechtsform der Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter

u) Nachweise zur Eignung:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmer präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmer abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmer sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmer in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist in den Vergabeunterlagen enthalten.

Darüber hinaus hat der Bieter gem. dem Thüringer Vergabegesetz Eigenerklärungen zu Tariftreue und Entgeltgleichheit sowie ILO-Kernarbeitsnormen unterschrieben abzugeben (Formulare sind in den Vergabeunterlagen enthalten).

v) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 15.07.2013

w) Nachprüfung behaupteter Verstöße: Nachprüfungsstelle (§21 VOB/A):

Thüringer Landesverwaltungsamt,
Referat 250-Vergabeangelegenheiten
Weimarplatz 4
99423 Weimar
Tel.: 0361 / 3773 7254

Öffentliche Ausschreibung gemäß VOB/A
- Fassadensanierung / Grund- und Regelschule Leinefelde 1 -

- a) Auftraggeber (Vergabestelle): Landkreis Eichsfeld
 Liegenschaftsamt
 Friedensplatz 8
 37308 Heilbad Heiligenstadt
 Tel.: 03606 / 650 2311, Fax: 03606/650 9090
- b) Vergabeverfahren: Öffentliche Ausschreibung, VOB/A
- d) Ausführung von Bauleistungen: Fassadensanierung / Grund- und Regelschule Leinefelde 1
 Vergabenummer: 4/32/13 – Fassadensanierung Regelschulgebäude
- e) Ort der Ausführung: Geschwister–Scholl–Straße 6, 37327 Leinefelde
- f) Art und Umfang der Leistung: (alle angegebenen Mengen sind ca. Mengen)
- | | | |
|---------|---------------------|---|
| 4/32/13 | 1160 m ² | Fassadengerüst |
| | 107 m ² | Erdaus-/Kiesaushub per Hand mit seittl. Lagerung und Wiedereinbau |
| | 28 m ² | Pflaster aufnehmen, zwischenlagern, wieder verlegen |
| | 22 m ³ | Kiesstreifen |
| | 113 m ² | Sockelputz abschlagen/entsorgen |
| | 237 m ² | Sockel, Fundamente, Kellerabgang Hochdruck reinigen |
| | 1050 m ² | Fassadenputz in Teilflächen abschlagen bis 30% von |
| | 333 m | Waagerechte Sperrung zurückschneiden, säubern, abdichten |
| | 237 m ² | Perimeterdämmung d=4cm mit Flexabdichtung |
| | 1050 m ² | Fassadendämmung MIWO WLG 035d= 6cm |
| | 1090 m ² | Mineralischer Leichtputz silikatisch-mineralisch |
| | 1090 m ² | Silikonharzfarbe, Egalisierungsanstrich |
| | 187 m | Alu-Sohlbänke ersetzen |
- g) Erbringung von Planungsleistungen: nein
- h) Aufteilung in Lose: nein (innerhalb der Vergabe-Nr. ist keine Aufteilung in Lose vorgesehen)
- i) Ausführungsfrist: Juli 2013 – September 2013
- j) Nebenangebote: zugelassen
- k) Anforderung der Vergabeunterlagen: Anforderungen schriftlich an: siehe a) Frau Dornieden

l) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform: 4/32/13 – 6,00 €

Zahlungsweise: Banküberweisung
Empfänger: Landkreis Eichsfeld, Landratsamt
Kontonummer: 200003631
Bankleitzahl: 82057070
Geldinstitut: Kreissparkasse Eichsfeld
Verwendungszweck = Vergabenummer

(Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde und gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief oder Fax (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der unter k) genannten Stelle angefordert wurden. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind: Vergabestelle s. a)

Die Angebote sind abzufassen in: deutsch

Angebotsabgabe: schriftlich (eine digitale Angebotsabgabe ist nicht zulässig)

q) Angebotseröffnung: 4/32/13 am 11.06.2013 um 12:30 Uhr

Ort: Verwaltungsgebäude Haus 4, 1.OG, Raum 201, Leinegasse 11, 37308 Heilbad Heiligenstadt

Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Bieter und ihre Bevollmächtigten

r) geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen

t) Rechtsform der Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter

u) Nachweise zur Eignung:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmer präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmer abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmer sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmer in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist in den Vergabeunterlagen enthalten.

Darüber hinaus hat der Bieter gem. dem Thüringer Vergabegesetz Eigenerklärungen zu Tariftreue und Entgeltgleichheit sowie ILO-Kernarbeitsnormen unterschrieben abzugeben (Formulare sind in den Vergabeunterlagen enthalten).

v) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 15.07.2013

w) Nachprüfung behaupteter Verstöße: Nachprüfungsstelle (§21 VOB/A):

Thüringer Landesverwaltungsamt,
Referat 250-Vergabeangelegenheiten
Weimarplatz 4
99423 Weimar
Tel.: 0361 / 3773 7254

Öffentliche Ausschreibung gemäß § 3 Abs. 1 VOL/A
Lieferung von Server und Netzwerktechnik

- a) Auftraggeber (Vergabestelle): Landkreis Eichsfeld
Hauptamt
Friedensplatz 8
37308 Heilbad Heiligenstadt
- b) Vergabeverfahren: Öffentliche Ausschreibung gemäß § 3 Abs. 1 VOL/A
- c) Ausführung der Leistungen: Lieferung von Server- und Netzwerktechnik
- d) Ort der Ausführung: Landkreis Eichsfeld
Friedensplatz 8,
37308 Heilbad Heiligenstadt
- e) Vergabenummer: 11/10/13
- f) Art und Umfang der Leistung: Lieferung von Server- und Netzwerktechnik für das Rechenzentrum

- 1.1 Blade Chassis und Blades
- 1.2 Chassis-interne Netzwerk-Module
- 1.3 Netzteile und Stromkabel
- 1.4 Switch 32 Port auf 48 Port erweiterbar
- 1.5 Cisco Catalyst 6500 16-Port 10 Gigabit Ethernet Module
- 1.6 Transceiver-Module
- 1.7 Fabric-Interconnect-Module
- 1.8 Übergreifendes Management

g) Aufteilung in Lose: nein

h) Ausführungsfrist: 3 Wochen nach Auftragserteilung

i) Anforderung bzw. Einsicht der Vergabeunterlagen:

Landkreis Eichsfeld
Hauptamt
Friedensplatz 8
37308 Heilbad Heiligenstadt
E-Mail: hauptamt@kreis-eic.de
Fax.: 03606 / 650 9000
Tel.: 03606 / 650 1210; Herr Koch
Tel.: 03606 / 650 1214; Frau Lauerwald

Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn die Vergabeunterlagen schriftlich bei der unter i) genannten Stelle angefordert wurden.

j) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind: siehe Punkt a)

k) Angebotsabgabe: schriftlich per Post (eine digitale Angebotsabgabe ist nicht zulässig)

Zur Angebotsabgabe ist der den Vergabeunterlagen beigelegte Umschlag zwingend zu verwenden.

Die Angebote sind abzufassen in: deutsch

l) Ende der Angebotsfrist: 17.06.2013 um 12.00 Uhr

m) Die Bindefrist endet am: 02.07.2013

n) Zuschlag erteilende Stelle: siehe Punkt a)

o) Nebenangebote: sind nicht zugelassen

p) Nachweise der Eignung: siehe Vergabeunterlagen

Zusätzlich hat der Bieter auf Verlangen zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit gemäß § 6 Abs. 3 VOL/A Angaben zu machen. Der Nachweis durch Präqualifizierungsverfahren entsprechend § 6 Abs. 4 VOL/A ist zugelassen. Erklärungen gemäß dem Thüringer Vergabegesetz (ThürVgG) vom 18.04.2011

q) Auskünfte erteilt: siehe Punkt i)

r) Zuschlagskriterien: Preis

s) sonstige Angaben: Erklärungen und Nachweise werden, entgegen der Information im Formblatt 124 (Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen), gemäß § 16 Abs. 2 VOL/A nicht nachgefordert. Es gelten die allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B).

t) Nachprüfstelle: Thüringer Landesverwaltungsamt
Referat 250 – Vergabeangelegenheiten
Weimarplatz 4
99423 Weimar

Bekanntgabe der in der 25. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Mittwoch, den 06.03.2013 gefassten Beschlüsse

TOP 5 Vergabe von Leistungen

TOP 5.1 Beschlussvorlage Nr. 13/019

Vergabe eines Auftrages für den Kauf und die Lieferung eines Notfallkrankenswagens KTW Typ B

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreisausschuss des Landkreises Eichsfeld beschließt, den Zuschlag für den Kauf und die Lieferung eines Notfallkrankenswagens KTW Typ B mit einem Auftragswert in Höhe 103.700,24 € an die Firma BINZ Ambulance- und Umwelttechnik GmbH, Am Vogelherd 21, 98693 Ilmenau zu vergeben.

Ja: 6 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 6

TOP 5.2 Beschlussvorlage Nr. 13/020

Vergabe von Ingenieurleistungen - Neubau Parkplatz Grund- und Regelschule Küllstedt

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreisausschuss ermächtigt die Verwaltung, mit dem Planungsbüro Busch, Geschwister-Scholl-Str. 11, 37308 Heilbad Heiligenstadt einen Ingenieurvertrag für die Maßnahme „Neubau Parkplatz Grund- und Regelschule Küllstedt“ abzuschließen.

Ja: 6 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 6

TOP 5.3 Beschlussvorlage Nr. 13/021

Vergabe von Ingenieurleistungen - Neubau Pausenhofüberdachung einschl. Sanierung Hoffläche und Erneuerung Einfriedung Grundschule Rustenfelde

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreisausschuss ermächtigt die Verwaltung, mit dem Architektur- und Ingenieurbüro Arcon Bauplanungs GmbH, Bahnhofstr. 36, 37308 Heilbad Heiligenstadt einen Ingenieurvertrag für die Maßnahme „Neubau Pausenhofüberdachung einschließlich Sanierung Hoffläche und Erneuerung Einfriedung Grundschule Rustenfelde“ abzuschließen.

Ja: 6 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 6

TOP 5.4 Beschlussvorlage Nr. 13/022

Vergabe von Ingenieurleistungen - Umgestaltung Sportplatz Staatliches Gymnasium Heiligenstadt

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreisausschuss ermächtigt die Verwaltung, mit dem Büro Wellmann – Bauplanung, Dipl.-Ing. Günter Wellmann, Petristr. 40, 37308 Heilbad Heiligenstadt einen Ingenieurvertrag für die Maßnahme „Umgestaltung Sportplatz Staatliches Gymnasium Heiligenstadt“ abzuschließen.

Ja: 6 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 6

TOP 5.5 Beschlussvorlage Nr. 13/023

Vergabe von Ingenieurleistungen - Neugestaltung Parkplätze und Abriss Kohlebunker Regelschule Arenshausen

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreisausschuss ermächtigt die Verwaltung, mit dem Architektur- und Ingenieurbüro, Arcon Bauplanungs GmbH, Bahnhofstr. 36, 37308 Heilbad Heiligenstadt einen Ingenieurvertrag für die Maßnahme „Neugestaltung Parkplätze und Abriss Kohlebunker Regelschule Arenshausen“ abzuschließen.

Ja: 6 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 6

TOP 5.6 Beschlussvorlage Nr. 13/024

Vergabe von Ingenieurleistungen - Erneuerung Teilbereiche der Schlossmauer in Heiligenstadt

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreisausschuss ermächtigt die Verwaltung, mit dem Ing.-Büro Otto Herwig, Bungen 8, 37318 Kirchgandern einen Ingenieurvertrag für die Maßnahme Erneuerung Teilbereiche der Schlossmauer in Heiligenstadt abzuschließen.

Ja: 6 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 6

Landkreis Eichsfeld, 16.05.2013

Der Landrat